

AU DELÀ DE L'ORÉE

Féru de mythologie et de légendes, Marianne Chevalier propose une exploration picturale du chimérique *Pooka*. Divine créature du folklore écossais, le *Pooka* prend une multitude d'apparences. Être mythologique de la tradition celte, le *Pooka* est le cousin germain du Pan grec. C'est une créature des bois, un être qui annonce parfois le malheur, mais qui est surtout un esprit de la forêt, un garde forestier. Dans la tradition celte, il se décline sous plusieurs aspects. Que ce soit sous la forme d'un cheval noir aux yeux et aux naseaux cracheurs de feu, d'un géant fait de bois ou d'un homme velu à tête de bélier, il prend une multitude d'apparences. L'artiste a donc pris la décision de mettre à profit cette déclinaison, mais selon sa vision très personnelle de la chose.

Par sa façon singulière de construire ses œuvres (collage, juxtaposition, redécoupage et réassemblage d'imageries et de gravures du XIXe et début XXe siècle) Marianne Chevalier remanie le langage pictural de l'illustration ancienne par le moyen de la sérigraphie. Médium par lequel elle réactualise un vocabulaire esthétique oublié et révolu.

L'artiste nous présente le résultat d'une recherche picturale dont le sujet repose sur une thématique amorcée lors d'une résidence de création en Écosse au Glasgow Print Studio en 2009. Détentrice d'une maîtrise en arts visuels, cette artiste de la relève possède un intéressant parcours entre l'illustration et la recherche en arts visuels. Récipiendaire de plusieurs prix soulignant la qualité de son travail d'illustration, elle a gagné le Prix SSA 2011 (Society of Scottish Artists) pour son exposition présentée à Edimbourg dans le cadre d'un échange entre le SSA et le centre d'artistes Engramme.

As a devotee of mythology and legends, Marianne Chevalier explores the chimeric *Pooka* figure. Being a mythological Celtic tradition, the *Pooka* is the cousin of the Greek Pan. It is a creature of the woods, an announcement which may be the misfortune, but who is above all, a spirit of the forest, a forest ranger. In the Celtic tradition, it comes in several aspects. Whether in the form of a black horse with eyes and nostrils fire eaters, a giant made of wood or a hairy man with a ram's head; it takes a multitude of appearances. So she decided to take advantage of this variation, but according to her personal vision of the thing.

In its singular way to construct her works (collage, juxtaposition, and reassembled imaging and prints of the nineteenth and early twentieth century) Marianne Chevalier revamps the pictorial language of ancient illustration by the media of screen printing. Medium through which it updates an forgotten aesthetic vocabulary.

She presents the results of her pictorial research during her 2009 artist residency at the Glasgow Print Studio of Scotland. While she holds a Master's degree in Visual arts, Marianne is an uprising artist with a interesting path between illustration and visual arts research. She has been awarded several prices recognizing the quality of her illustration work, including the 2011 SSA prize (Society of Scottish Artists) for her exhibition showcased in Edinburg as a part of the SSA-Engramme exchange program.

Contenu · Content

• 22 sérigraphies couleurs (15x44 pouces) • 22 colours silkscreen printings (15x44 inches)